

المملكة المغربية  
ROYAUME DU MAROC  
المنذوية السامية للتخطيط  
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

الرقم الإستدلالي لأثمان الإنتاج  
الصناعي والطاقي والمعدني

**INDICE DES PRIX A LA PRODUCTION  
INDUSTRIELLE, ENERGETIQUE ET MINIERE**

(أساس 100 : 1997 : 100 Base)

الفصل الثاني لسنة 2006 2<sup>em</sup> Trimestre

ISSN 0851-0954

الإيداع القانوني 1984-33

---

قسم الأرقام الاستدلالية الإحصائية  
DIVISION DES INDICES STATISTIQUES  
مديرية الإحصاء  
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

## لمحة حول المنهجية APERCU METHODOLOGIQUE

Le nouvel indice des prix à la production (Base 100: 1997) remplace à partir de l'année 1998 l'ancien indice (Base 100 : Juillet 75- Juin 76).

Le nouvel indice des prix à la production sert, à l'instar de l'indice précédent, à mesurer l'évolution relative des prix au stade de la production, c'est à dire, au niveau des prix sortie-usine (ou carreau-mine) hors taxes des produits industriels, énergétiques et miniers fabriqués localement.

La refonte de cet indice se justifie notamment par les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises que la structure de leur production, par l'ancienneté de la période de base et par la vieillesse de la structure de pondération.

Parmi les principaux éléments d'ordre méthodologique qui ont caractérisé cette réforme, il y a lieu de citer notamment, l'adoption de la nouvelle nomenclature des activités économiques qui est constituée de trois sections :

- C - Industries extractives, composée de 3 branches ( 11, 13 et 14);
- D - Industries manufacturières, composée de 21 branches (de 15 à 36 à l'exception de la branche 30);
- E - Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, composée de 2 branches de produits (40 et 41).

Le panier de l'indice est constitué de 301 produits et 521 variétés classés par activité, sous-branche et branche conformément à la nouvelle nomenclature.

La collecte des prix s'effectue à l'aide d'une enquête permanente auprès d'un échantillon représentatif des unités de production pour les produits industriels, miniers et énergétiques.

A partir de l'année 2004, l'indice sera calculé mensuellement pour 5 niveaux de la nomenclature des activités économiques qui sont : le produit, l'activité, la sous-branche, la branche et la section.

La formule de calcul est celle de Laspeyres en chaîne. Les coefficients de pondération ont été calculés sur la base des valeurs de la production relatives à l'année de base 1997.

يحل الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الإنتاج (أساس 100: 1997) ابتداء من سنة 1998 محل الرقم الاستدلالي السابق (أساس 100 : يوليو 75- يونيو 76).

يهدف هذا المؤشر كسابقه إلى قياس التطور النسبي للأثمان عند الإنتاج، أي على مستوى أثمان الخروج من المعمل دون احتساب مبلغ الضريبة بالنسبة للمواد الصناعية، الطاقة والمعدنية المصنعة محلياً.

ولقد جاء إصلاح هذا المؤشر نتيجة التغيرات المهمة التي لحقت ببنية المقاولات الإنتاجية على مستوى العدد ونوعية الإنتاج بالإضافة إلى تقدم معاملات الترجيح.

ومن بين أهم العناصر المنهجية التي ميزت هذا الإصلاح، استعمال التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية المكون من ثلاثة أقسام مفصلة كالتالي :

- ج - الصناعات الإستخراجية ، مكونة من 3 فروع ( 11، 13، 14)؛
- د - الصناعات التحويلية، مكونة من 21 فرعاً (من 15 إلى 36 باستثناء الفرع 30)؛
- هـ - إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء، مكون من فرعين (40 و 41).

تحتوي سلة الرقم الاستدلالي على 301 مادة و 521 نوعية مصنفة حسب الأنشطة، الفروع والشعب طبقاً للتصنيف الجديد.

تتم معاينة الأثمان على أساس بحث مستمر لدى عينة ممثلة لوحدات إنتاج المواد الصناعية، المنجمية والطاقة.

ابتداء من سنة 2004 سيتم حساب المؤشر شهرياً على خمس مستويات من تصنيف الأنشطة الاقتصادية وهي كالتالي : المادة، النشاط الاقتصادي، الشعبة، الفرع ومجموعة الفروع.

صيغة الحساب المعتمدة هي "الاسبير المتسلسلة". وبالنسبة لمعاملات الترجيح فقد تم حسابها على أساس قيم الإنتاج لسنة 1997.

## نظرة عامة VUE D'ENSEMBLE

Au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre de l'année 2006, l'indice des prix à la production a enregistré, au niveau des sections, des variations par rapport au 1<sup>er</sup> trimestre 2006 allant d'une stagnation pour la «Production et distribution d'électricité et d'eau» à +2,6% pour les «Industries manufacturières».

La progression de l'indice des prix à la production des «Industries manufacturières» (+2,6%), résulte notamment des variations suivantes : «Raffinage» (+8,3%), «Fabrication de meubles, industries diverses» (+4,8%), «Métallurgie» (+2,5%), «Fabrication de machines et d'équipements» (+1,5%) et «Industrie alimentaires» (+1,4%).

Quant à la légère augmentation de l'indice des prix à la production des «Industries extractives» (+0,5%), elle est due à la hausse des prix des produits de l'«Extraction d'hydrocarbures» (+4,9%) et des «Autres industries extractives» (+0,4%).

Signalons par ailleurs, que les indices des prix à la production des «Industries extractives», des «Industries manufacturières» ont connu au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre de l'année 2006 des variations respectives de +2,6% et +8,8% par rapport au même trimestre de l'année 2005, alors que l'indice relatif à la section de la «Production et distribution d'électricité et d'eau» a stagné au cours de la même période.

خلال الفصل الثاني من سنة 2006، سجل الرقم الإستهلاكي لأثمان الإنتاج تغيرات على مستوى القطاعات بالمقارنة مع الفصل السابق تتراوح ما بين الإستهقرار بالنسبة لقطاع «إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء» و +2,6% بالنسبة لقطاع «الصناعات التحويلية» .

ويرجع الإرتفاع الذي عرفه الرقم الإستهلاكي لقطاع «الصناعات التحويلية» (+2,6%) إلى تغير أثمان الإنتاج خاصة على مستوى الفروع التالية: «تكرير البترول» (+8,3%)، «صناعة الأثاث وصناعات مختلفة» (+4,8%)، «صناعة المواد المعدنية» (+2,5%)، «صناعة الآلات والتجهيزات» (+1,5%) و«صناعات غذائية» (+1,4%).

أما فيما يخص التطور الذي عرفه الرقم الإستهلاكي لقطاع «الصناعات الإستخراجية» (+0,5%)، فيرجع أساسا إلى ارتفاع أثمان «استخراج الهيدروكربور» (+4,9%) و«صناعات إستخراجية أخرى» (+0,4%) .

وأخيرا نشير إلى أن الأرقام الإستهلاكية لأثمان إنتاج «الصناعات الإستخراجية» و«الصناعات التحويلية» قد عرفت خلال الفصل الثاني من سنة 2006، مقارنة مع نفس الفترة من السنة الماضية، تغيرات قدرها على التوالي +2,6% و +8,8%، أما بالنسبة لقطاع «إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء» فقد عرف رقمه الإستهلاكي إستقرارا خلال نفس الفترة.

الرقم الاستدلالي لأثمان الإنتاج حسب القطاعات والفروع  
INDICES DES PRIX A LA PRODUCTION PAR SECTIONS ET BRANCHES  
الثلاثة أشهر الثانية من سنة 2006 2<sup>em</sup> trimestre

Code	Sections et Branches	1 <sup>er</sup> T. 2006 الفصل الأول	2 <sup>eme</sup> T. 2006 الفصل الثاني	Var. %	القطاعات والفروع	الرمز
<b>C</b>	<b>Industries extractives</b>	108,1*	108,6*	0,5	الصناعات الاستخراجية	<b>ج</b>
11	Extraction d'hydrocarbures	135,6	142,3	4,9	استخراج الهيدروكربور	11
13	Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	103,2*	103,2*	-	استخراج ، استغلال وتنمية المعادن الحديدية والغير الحديدية	13
14	Autres industries extractives	109,2*	109,6*	0,4	صناعات استخراجية أخرى	14
<b>D</b>	<b>Industries manufacturières</b>	125,9	129,2	2,6	الصناعات التحويلية	<b>د</b>
15	Industries alimentaires	107,5	109,0	1,4	صناعات غذائية	15
16	Industrie du tabac	116,1	116,1	-	صناعة التبغ	16
17	Industrie textile	96,9	96,8	-0,1	صناعة النسيج	17
18	Industrie de l'habillement et des fourrures	95,2	94,9	-0,3	صناعة الملابس و الفرو	18
19	Industrie du cuir et de la chaussure	98,5	99,2	0,7	صناعة الجلد والأحذية	19
20	Travail du bois et fabrication d'articles en bois	103,2	103,7	0,5	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب	20
21	Industrie du papier et du carton	86,9	87,4	0,6	صناعة الورق والورق المقوى	21
22	Edition, imprimerie, reproduction	96,1	95,9	-0,2	نشر، طباعة واستنساخ	22
23	Cokéfaction et raffinage	244,6	264,8	8,3	تكويك و تكرير البترول	23
24	Industrie Chimique	123,3	123,4	0,1	صناعة كيميائية	24
25	Industrie du caoutchouc et des plastiques	96,5	97,6	1,1	صناعة المطاط والبلاستيك	25
26	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	110,9	110,9	-	صناعة منتجات أخرى غير معدنية	26
27	Métallurgie	124,8	127,9	2,5	صناعة المواد المعدنية	27
28	Travail des métaux	106,3	106,6	0,3	تحويل المواد المعدنية	28
29	Fabrication de machines et d'équipements	87,8	89,1	1,5	صناعة الآلات والتجهيزات	29
31	Fabrication de machines et appareils électriques	115,0	115,8	0,7	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية	31
32	Fabrication d'équipements de Radio, Télévision et Communication	93,2	92,8	-0,4	صناعة أجهزة الراديو ، التلفزة و الاتصال	32
33	Fab. d'instruments médicaux, de précision d'optique et d'horlogerie	103,2	103,2	-	صناعة أجهزة الطب والدقة والنظر وصناعة الساعات	33
34	Industrie automobile	101,3	101,3	-	صناعة السيارات والهيكل	34
35	Fabrication d'autres matériels de transport	99,9	98,0	-1,9	صناعة وسائل أخرى للنقل	35
36	Fabrication de meubles, industries diverses	108,0	113,2	4,8	صناعة الاثاث وصناعات مختلفة	36
<b>E</b>	<b>Production et distribution d'électricité et d'eau</b>	102,7	102,7	-	إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء	<b>هـ</b>
40	Production et distribution d'électricité	77,0	77,0	-	إنتاج وتوزيع الكهرباء	40
41	Captage, traitement et distribution d'eau	170,1	170,1	-	جذب، معالجة وتوزيع المياه	41

\* Indices provisoires

\*مؤقت

الرقم الاستدلالي الشهري لأثمان الإنتاج حسب القطاعات والفروع  
INDICES MENSUELS DES PRIX A LA PRODUCTION PAR SECTIONS  
ET BRANCHES

Code	Sections et Branches	Avril 2006 أبريل	Mai 2006 ماي	Juin 2006 يونيو	القطاعات والفروع	الرمز
<b>C</b>	<b>Industries extractives</b>	<b>108,6*</b>	<b>108,7*</b>	<b>108,5*</b>	<b>الصناعات الاستخراجية</b>	<b>ج</b>
11	Extraction d'hydrocarbures	142,3	142,3	142,3	استخراج الهيدروكربون	11
13	Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	103,2*	103,2*	103,2*	استخراج ، استغلال وتنمية المعادن الحديدية والغير الحديدية	13
14	Autres industries extractives	109,6*	109,7*	109,5*	صناعات استخراجية أخرى	14
<b>D</b>	<b>Industries manufacturières</b>	<b>128,1</b>	<b>130,3</b>	<b>129,3</b>	<b>الصناعات التحويلية</b>	<b>د</b>
15	Industries alimentaires	108,9	109,0	109,2	صناعات غذائية	15
16	Industrie du tabac	116,1	116,1	116,1	صناعة التبغ	16
17	Industrie textile	96,8	96,8	96,8	صناعة النسيج	17
18	Industrie de l'habillement et des fourrures	95,2	95,3	94,1	صناعة الملابس و الفرو	18
19	Industrie du cuir et de la chaussure	98,5	99,6	99,6	صناعة الجلد والأحذية	19
20	Travail du bois et fabrication d'articles en bois	103,2	103,2	104,6	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب	20
21	Industrie du papier et du carton	87,4	87,4	87,4	صناعة الورق والورق المقوى	21
22	Edition, imprimerie, reproduction	95,9	95,9	95,9	نشر ، طباعة واستنساخ	22
23	Cokéfaction et raffinage	256,9	272,6	264,8	تكويك و تكرير البترول	23
24	Industrie Chimique	123,4	123,4	123,4	صناعة كيميائية	24
25	Industrie du caoutchouc et des plastiques	97,6	98,1	97,1	صناعة المطاط والبلاستيك	25
26	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	111,4	110,6	110,8	صناعة منتوجات أخرى غير معدنية	26
27	Métallurgie	128,1	128,3	127,4	صناعة المواد المعدنية	27
28	Travail des métaux	106,1	106,5	107,1	تحويل المواد المعدنية	28
29	Fabrication de machines et d'équipements	89,1	89,1	89,1	صناعة الآلات والتجهيزات	29
31	Fabrication de machines et appareils électriques	115,8	115,8	115,8	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية	31
32	Fabrication d'équipements de Radio, Télévision et Communication	92,8	92,8	92,8	صناعة أجهزة الراديو، التلفزة والاتصال	32
33	Fab. d'instruments médicaux, de précision d'optique et d'horlogerie	103,2	103,2	103,2	صناعة أجهزة الطب والدقة والنظر وصناعة الساعات	33
34	Industrie automobile	101,3	101,3	101,3	صناعة السيارات والهيكل	34
35	Fabrication d'autres matériels de transport	99,9	97,1	97,1	صناعة وسائل أخرى للنقل	35
36	Fabrication de meubles, industries diverses	109,7	115,0	115,0	صناعة الأثاث وصناعات مختلفة	36
<b>E</b>	<b>Production et distribution d'électricité et d'eau</b>	<b>102,7</b>	<b>102,7</b>	<b>102,7</b>	<b>إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء</b>	<b>هـ</b>
40	Production et distribution d'électricité	77,0	77,0	77,0	إنتاج وتوزيع الكهرباء	40
41	Captage, traitement et distribution d'eau	170,1	170,1	170,1	جذب، معالجة وتوزيع المياه	41

\* Indices provisoires

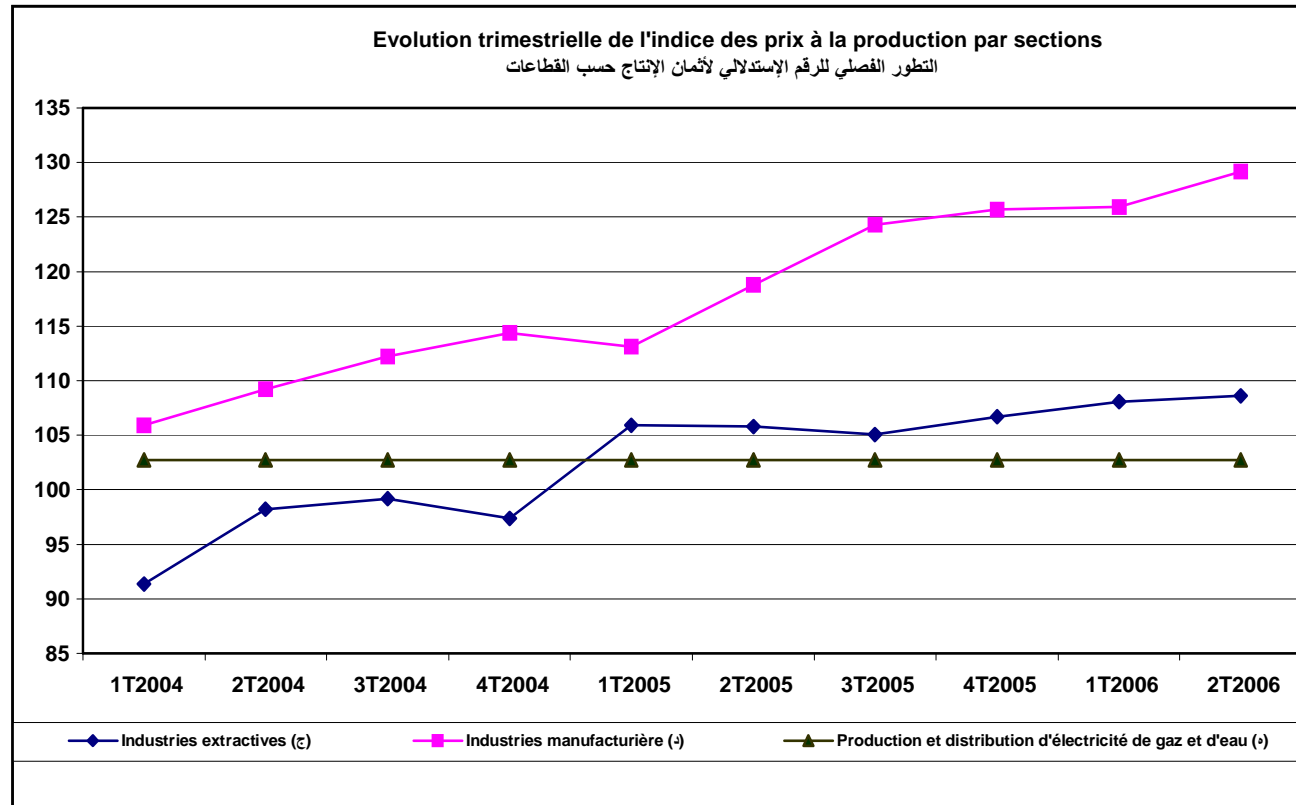
\*مؤقت

التطور الفصلي للرقم الإستدلالي لأثمان الإنتاج حسب القطاعات  
**EVOLUTION TRIMESTRIELLE DES INDICES DES PRIX**  
**A LA PRODUCTION PAR SECTIONS**

Code	Sections	1 <sup>er</sup> Tri. 2004	2 <sup>ème</sup> Tri. 2004	3 <sup>ème</sup> Tri. 2004	4 <sup>ème</sup> Tri. 2004	1 <sup>er</sup> Tri. 2005	2 <sup>ème</sup> Tri. 2005	3 <sup>ème</sup> Tri. 2005	4 <sup>ème</sup> Tri. 2005	1 <sup>er</sup> Tri. 2006	2 <sup>ème</sup> Tri. 2006	القطاعات	الرمز
C	Industries extractives	91,4	98,2	99,2	97,4	105,9	105,8	105,1	106,7	108,1*	108,6*	الصناعات الإستخراجية	ج
D	Industries manufacturières	105,9	109,2	112,2	114,4	113,1	118,8	124,3	125,7	125,9	129,2	الصناعات التحويلية	د
E	Production et distribution d'électricité et d'eau	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	102,7	إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء	هـ

\* Indices provisoires

\*مؤقت



**Pour toute demande d'acquisition ou d'abonnement aux publications statistiques du Haut Commissariat au Plan, veuillez vous adresser au service de la documentation et de la diffusion de la Direction de la Statistique: Rue Mohamed Belhassan El Ouazzani, Haut-Agdal, BP 178, 10001 Rabat-Maroc**

**Tél : (212) 037.77.36.06**

**Fax : (212) 037.77.32.17**

**E-mail : [statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)**

لأجل طلبات الاقتناء أو الاشتراك في المنشورات الإحصائية للمندوبية السامية للتخطيط ، يرجى الاتصال بمصلحة التوثيق والتوزيع التابعة لمديرية الإحصاء ، زنقة محمد بالحسن الوزاني ، أكداال العالي ، ص.ب. 178 ، 10001 الرباط - المغرب

**الهاتف : (212) 037.77.36.06**

**الفاكس : (212) 037.77.32.17**

**البريد الإلكتروني :**

**[statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)**